

Rámcová dohoda o poskytování hotelových služeb

uzavřená mezi

CPI Hotels, a.s.

identifikační číslo: 47116757, se sídlem Bečvářova 2081/14, Praha 10, PSČ 100 00, Česká republika

CPI Hotels Poland Sp. z o.o.

identifikační číslo: 147162409, se sídlem ul. Koscielna 12, Varšava, PSČ 00-218, Polská republika

CPI Hotels Hungary Kft.

identifikační číslo: 01-09-191857, se sídlem Munkácsy Mihály u. 5-7, Budapešť, PSČ 1063, Maďarsko

Pokrovka Management LLC

identifikační číslo: 1067746207935, se sídlem Pokrovka str 40, bld. 2, Moskva, PSČ 105062, Ruská federace

CPI Hotels Slovakia, s.r.o.

identifikační číslo: 48094790, se sídlem Šulekova 1772/20, Bratislava, PSČ 811 06, Slovenská republika

zastoupené: Vít Kotě, ředitel, na základě plné moci

kontaktní osoba: Eva Sibalová, *MICE & Corporate Manager* tel: 420 270 004 224 email: coordinator.cchu@clarion-hotels.cz
(dále jen „**Dodavatel**“ nebo obecně „**Strana**“)

a

Krajská zdravotní a.s.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1550

se sídlem Sociální péče 3316/12A, 401 13 Ústí nad Labem

Zastoupená: Ing. Petrem Fialou, generálním ředitelem

IČO: 25 48 86 27

DIČ: CZ25488627

(dále jen „**Odběratel**“ nebo obecně „**Strana**“).

Strany se dohodly na uzavření této rámcové dohody, kterou obecně upravují svá vzájemná práva a povinnosti při poskytování ubytovacích a jiných hotelových služeb (společně dále jen „**Služby**“) Dodavatelem Odběrateli nebo Odběratelem určenému subjektu (hostu). Podmínky ujednané v této dohodě platí pro všechny smlouvy (rezervace), které budou na základě Odběratelovy objednávky Služeb uzavřeny mezi Stranami v průběhu platnosti této dohody (dále jen „**Rezervace**“).

Ze seznamu hotelů uvedených v příloze A této dohody a provozovaných nebo spravovaných Dodavatelem má Odběratel zájem provádět objednávky Služeb v těch hotelech, které v této příloze A označil (**prosím zaškrtněte vybrané hotely v příloze A**).

Strany se dohodly, že Odběratel je oprávněn hradit cenu poskytnutých Služeb na základě Dodavatelem vystavené faktury (jako dohodnutá platí zaškrtnutá varianta):

ANO (platba na základě faktury) NE (platba při check-out)

Přílohy

Ceny Služeb, čísla bankovních účtů pro úhradu ceny Služeb a e-mailové a jiné kontakty pro objednávání Služeb a stornování Služeb jsou uvedeny v příloze B k této dohodě, přičemž v příloze B jsou uvedeny předmětné informace ve vztahu k hotelům vybraným Odběratelem v příloze A. Příloha B je platná a závazná po dobu v ní stanovenou. Ve vztahu k aktualizacím přílohy B se Strany dohodly, že Dodavatel doručí Odběrateli v předstihu alespoň deseti (10) pracovních dní nové znění přílohy B na další období. Nová příloha B vyžaduje odsouhlasení Odběratelem písemně nebo e-mailem jen v případě, že jí dochází ke zvýšení ceny Služeb. Jinak nová příloha B platí za závaznou od začátku její účinnosti, jestliže Odběratel do té doby nedoručí Dodavateli písemně nebo e-mailem výslovný nesouhlas s novou přílohou B. Nesouhlasí-li Odběratel s novou přílohou B je Dodavatel oprávněn tuto dohodu písemně vypovědět bez výpovědní doby (výpověď nabývá účinnosti okamžikem jejího doručení Odběrateli). Za zvýšení ceny Služeb se nepovažuje jejich navýšení v důsledku změny zákonné sazby DPH.

Storno podmínky

Odběratel je oprávněn zcela nebo částečně zrušit (stornovat) jím objednané Služby s účinností od okamžiku doručení storna Dodavateli, přičemž provede-li storno v průběhu níže uvedených lhůt před prvním dnem ubytování (dále jen „**Storno lhůta**“), určených v závislosti na počtu po sobě jdoucích objednaných nocí ubytování, není povinen hradit Dodavateli žádné storno poplatky (odstupné). V případě překročení Storno lhůt je provedení storna podmíněno zaplacením storno poplatku ve výši vyplývající z výše v Rezervaci sjednané ceny Služeb na bankovní účet Dodavatele. Storno musí být provedeno písemně, e-mailem, nebo faxem. Neubytuje-li se Odběratel nebo jím určený host v první den ubytování dle Rezervace (no show), Rezervace bez dalšího zaniká uplynutím prvního dne ubytování a Dodavateli vzniká právo na úhradu příslušného storno poplatku Odběratelem.

CPI
HOTELS

CPI Hotels, a.s.
Vladislavova 1390/17, CZ-110 00 Praha 1
tel: +420 234 712 444, fax: +420 234 712 460
e-mail: info@cpihotels.com
cpihotels.com

Počet objednaných nocí ubytování:

- 1 – 14 nocí
- 15 – 29 nocí
- 30 a více nocí

Storno lhůta :

po 17:00 hod. den předem
sedm (7) dní předem
dvacet osm (28) dní předem

Storno poplatek po překročení Storno lhůty:

sjednaná cena Služeb za jednu (1) noc
sjednaná cena Služeb za čtyři (4) noci
sjednaná cena Služeb za pět (5) nocí

Platební podmínky

Ceny Služeb čerpaných Odběratelem nebo jím určeným hostem budou jimi hrazeny na recepci příslušného hotelu před jejich odchodem po skončení ubytování (check-out) platbou v hotovosti nebo platební (kreditní) kartou, ledaže je Odběratel oprávněn hradit cenu čerpaných Služeb na základě Dodavatelem vystavené faktury a v Rezervaci je fakturace ujednána. Splatnost faktur činí dvacet jedna (21) dnů ode dne vystavení faktury Dodavatelem.

Má-li cenu čerpaných Služeb hradit přímo host určený Odběratelem a neuhradí-li tento sjednanou cenu, prohlašuje Odběratel, že cenu hostem čerpaných Služeb v plné výši Dodavateli zaplatí po doručení jeho výzvy (faktury) k úhradě určitého dluhu hosta, a to ve lhůtě ve výzvě (faktuře) uvedené. Dodavatel Odběratele jako ručitele za dluhy hostů podpisem této dohody přijímá.

Při prodlení Odběratele s hrazením jakéhokoliv jeho peněžitého dluhu vzniklého dle této dohody nebo Rezervace přesahujícím třicet (30) dnů je Dodavatel oprávněn tuto dohodu písemně vypovědět bez výpovědní doby (výpověď nabývá účinnosti okamžikem jejího doručení Odběrateli), nebo požadovat před začátkem ubytování plnou úhradu cen Služeb vyplývající ze stávajících a budoucích Rezervací, či sdělení údajů ke kreditní (platební) kartě hosta (Odběratele) za účelem zajištění jeho budoucích dluhů.

Vedlejší a závěrečná ustanovení

Dodavatel je oprávněn odmítnout objednávku ubytování při vyčerpání ubytovací kapacity hotelu.

Check-in hosta (Odběratele) po 18:00 hod. musí být předem oznámen hotelu, kde má být Odběratel nebo jím určený host ubytován.

Tato dohoda se nevztahuje na skupinové objednávky ubytování (velikost skupiny je definována v příloze B, jinak více jak 9 osob) a na objednávky hotelových prostorů pro pořádání jednání a konferencí.

Tato dohoda nabývá platnosti a účinnosti ke dni jejího podpisu oběma Stranami. Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou. Každá Strana je oprávněna tuto dohodu písemně vypovědět i bez uvedení důvodu, přičemž výpovědní doba činí šedesát (60) dnů ode dne doručení výpovědi druhé Straně. Tímto ujednáním o výpovědi není dotčeno právo Odběratele zrušit (stornovat) objednané Služby či jejich část.

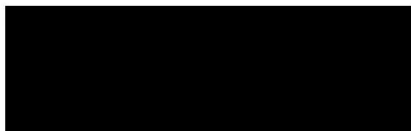
Jakékoliv změny této dohody lze provádět pouze písemným dodatkem podepsaným oběma Stranami.

Tato dohoda je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každá Strana.

Tato dohoda se řídí českým právním řádem, stejně jako se jím řídí všechny záležitosti s touto dohodou související. Strany se dále dohodly, že spory z této dohody vzniklé nebo s touto dohodou související budou rozhodovat č...

V Ústí nad Labem dne 16.11.2017

Dodavatel:



ředitel na základě plné moci



..... DIČ: CZ 25438824

Ing Petr Fiala
generální ředitel KZ, a.s.

Přílohy:

- Příloha A – Seznam hotelů provozovaných nebo spravovaných Dodavatelem
- Příloha B – Informace k vybraným hotelům



CPI Hotels, a.s.
Vladislavova 1390/17, CZ-110 00 Praha 1
tel.: +420 234 712 444, fax: +420 234 712 460
e-mail: info@cpihotels.com
cpihotels.com



Příloha A – Seznam hotelů provozovaných nebo spravovaných Dodavatelem

Odběratel má zájem provádět objednávky Služeb v těch hotelech, které v této příloze vybral označením (prosím zaškrtněte vybrané hotely níže):

- Všechny hotely
- Všechny hotely v Praze
- Všechny hotely v České republice

Praha, Česká republika:

- Buddha-Bar Hotel Prague *****
- Mamaison Hotel Riverside Prague ****
- Mamaison Residence Downtown Prague ****
- Mamaison Residence Belgicka Prague****
- Clarion Congress Hotel Prague ****
- Clarion Hotel Prague City ****
- Clarion Hotel Prague Old Town ****
- Hotel Fortuna City ***
- Hotel Fortuna West ***

Polská republika:

- Mamaison Hotel Le Regina *****, Varšava
- Mamaison Residence Diana *****, Varšava

Moskva, Ruská federace:

- Mamaison Suite Hotel Pokrovka *****

Česká republika:

- Imperial Hotel Ostrava****
- Clarion Congress Hotel Ostrava****
- Clarion Congress Hotel Ústí nad Labem****
- Hotel Vladimír Ústí nad Labem***
- Hotel Černigov ***, Hradec Králové
- Clarion Hotel Špindlerův Mlýn****
- Clarion Congress Hotel České Budějovice****
- Clarion Grandhotel Zlatý Lev****, Liberec
- Clarion Congress Hotel Olomouc****
- Spa & Kur Hotel Praha ***, Františkovy Lázně
- Spa & Kur Hotel Harvey *****, Františkovy Lázně

Budapešť, Maďarsko:

- Mamaison Hotel Andrassy ****
- Mamaison Residence Izabella ****
- Starlight Suiten Hotel ****

Bratislava, Slovenská republika:

- Mamaison Residence Sulekova ****



Příloha A – Seznam hotelů provozovaných nebo spravovaných Dodavatelem

Odběratel má zájem provádět objednávky Služeb v těch hotelech, které v této příloze vybral označením (prosím zaškrtněte vybrané hotely níže):

- Všechny hotely
- Všechny hotely v Praze
- Všechny hotely v České republice

Praha, Česká republika:

- Buddha-Bar Hotel Prague *****
- Mamaison Hotel Riverside Prague ****
- Mamaison Residence Downtown Prague ****
- Mamaison Residence Belgicka Prague****
- Clarion Congress Hotel Prague ****
- Clarion Hotel Prague City ****
- Clarion Hotel Prague Old Town ****
- Hotel Fortuna City ***
- Hotel Fortuna West ***

Polská republika:

- Mamaison Hotel Le Regina ***** , Varšava
- Mamaison Residence Diana **** , Varšava

Moskva, Ruská federace:

- Mamaison Suite Hotel Pokrovka *****

Česká republika:

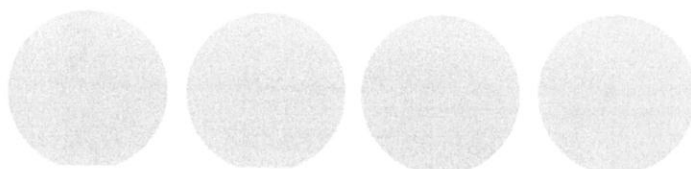
- Imperial Hotel Ostrava****
- Clarion Congress Hotel Ostrava****
- Clarion Congress Hotel Ústí nad Labem****
- Hotel Vladimír Ústí nad Labem***
- Hotel Černigov ***, Hradec Králové
- Clarion Hotel Špindlerův Mlýn****
- Clarion Congress Hotel České Budějovice****
- Clarion Grandhotel Zlatý Lev****, Liberec
- Clarion Congress Hotel Olomouc****
- Spa & Kur Hotel Praha *** , Františkovy Lázně
- Spa & Kur Hotel Harvey ****, Františkovy Lázně

Budapešť, Maďarsko:

- Mamaison Hotel Andrassy ****
- Mamaison Residence Izabella ****
- Starlight Suiten Hotel ****

Bratislava, Slovenská republika:

- Mamaison Residence Sulekova ****



Příloha A – Seznam hotelů provozovaných nebo spravovaných Dodavatelem

Odběratel má zájem provádět objednávky Služeb v těch hotelech, které v této příloze vybral označením (prosím zaškrtněte vybrané hotely níže):

- Všechny hotely
- Všechny hotely v Praze
- Všechny hotely v České republice

Praha, Česká republika:

- Buddha-Bar Hotel Prague *****
- Mamaison Hotel Riverside Prague ****
- Mamaison Residence Downtown Prague ****
- Mamaison Residence Belgicka Prague****
- Clarion Congress Hotel Prague ****
- Clarion Hotel Prague City ****
- Clarion Hotel Prague Old Town ****
- Hotel Fortuna City ***
- Hotel Fortuna West ***

Polská republika:

- Mamaison Hotel Le Regina ***** , Varšava
- Mamaison Residence Diana ****, Varšava

Moskva, Ruská federace:

- Mamaison Suite Hotel Pokrovka *****

Česká republika:

- Imperial Hotel Ostrava****
- Clarion Congress Hotel Ostrava****
- Clarion Congress Hotel Ústí nad Labem****
- Hotel Vladimír Ústí nad Labem***
- Hotel Černigov *** , Hradec Králové
- Clarion Hotel Špindlerův Mlýn****
- Clarion Congress Hotel České Budějovice****
- Clarion Grandhotel Zlatý Lev****, Liberec
- Clarion Congress Hotel Olomouc****
- Spa & Kur Hotel Praha *** , Františkovy Lázně
- Spa & Kur Hotel Harvey ****, Františkovy Lázně

Budapešť, Maďarsko:

- Mamaison Hotel Andrassy ****
- Mamaison Residence Izabella ****
- Starlight Suiten Hotel ****

Bratislava, Slovenská republika:

- Mamaison Residence Sulekova ****

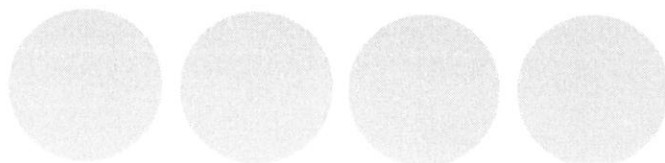


Exhibit B – Ceny pro rok 2018/ Krajská zdravotní, a.s.

Platné pro období 01/01/2018 - 28/12/2018



Clarion Congress Hotel Ústí nad Labem****

Adresa: Špitálské náměstí 3517, 400 01 Ústí nad Labem, Česká republika
Rezervace: +420 270 004 200
E-mail: reservation.cchu@clarion-hotels.cz
WWW: ClarionCongressHotelUstiNadLabem.com

	Speciální firemní cena		Pultová cena	
	1 osoba	2 osoby	1 osoba	2 osoby
Dvoulůžkový pokoj	1 450 Kč	1 600 Kč	2 950 Kč	3 670 Kč
Junior suite	2 200 Kč	2 400 Kč	6 125 Kč	6 125 Kč

Ceny jsou uvedeny v Kč za pokoj a noc včetně bufetové snídaně. Ceny jsou včetně 15% DPH. V případě zvýšení sazby DPH bude cena o tento rozdíl od daného období navýšena. Hotel garantuje potvrzení posledního volného pokoje na základě této dohody.

Další benefity poskytované na základě tohoto programu:

- Wi-Fi & vysokorychlostní internetové připojení na pokojích a Wi-Fi ve veřejných prostorách
- Čajový / Kávový set na pokojích
- Žehlící set na pokojích
- Minerální voda 0,75l při příjezdu
- Junior suite navíc zahrnuje ovocný koš, parkování zdarma, pozdní check-out

Další služby – na vyžádání/za poplatek:

- Parkování: 100 Kč/den
- Domácí mazlíčci: 250 Kč/den
- Concierge služby
- Transfer z hotelu na letiště Dráždany DE/Praha CZ cca 80 min. 2 200 Kč/jízda

Bankovní spojení		
Sídlo firmy:	CPI Hotels, a.s., Bečvářová 2081/14, Praha 10, 100 00, Česká republika	
IČ / DIČ	47116757 / CZ47116757	
Banka:	Česká spořitelna, a.s.	
BIC:	GIBACZPX	
Pro platby v Kč	Číslo účtu	36938420800
	IBAN	CZ78 0800 0000 0000 0369 3842
Pro platby v EUR	Číslo účtu	36940520800
	IBAN	CZ34 0800 0000 0000 0369 4052



CPI Hotels, a.s.
Vladislavova 1390/17, CZ-110 00 Praha 1
tel.: +420 234 712 444, fax: +420 234 712 460
e-mail: info@cpihotels.com
cpihotels.com

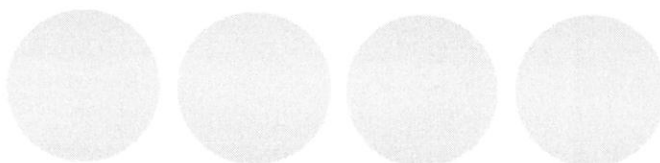


Exhibit B – Ceny pro rok 2018/ Krajská zdravotní, a.s.

Platné pro období 01/01/2018 - 28/12/2018

HOTEL VLADIMIR
*** ÚSTÍ NAD LABEM

Hotel Vladimír Ústí nad Labem

Adresa: Masarykova 3128/36, 400 01 Ústí nad Labem, Česká republika
Rezervace: +420 475 235 111
E-mail: booking@hotelvladimir.cz
WWW: HotelVladimir.cz

	Speciální firemní cena	Pultová cena
Jednolůžkový pokoj	1 250 Kč	2 900 Kč
Dvoulůžkový pokoj	1 350 Kč	3 650 Kč
Třilůžkový pokoj	2 200 Kč	4 600 Kč

Ceny jsou uvedeny v Kč za pokoj a noc včetně bufetové snídaně. Ceny jsou včetně 15% DPH. V případě zvýšení sazby DPH bude cena o tento rozdíl od daného období navýšena. Hotel garantuje potvrzení posledního volného pokoje na základě této dohody.

Další benefity poskytované na základě tohoto programu:

- Wi-Fi na pokoji a ve veřejných prostorách
- Parkování

Další služby – na vyžádání/za poplatek:

- Domácí mazlíčci: 300 Kč/den
- Transfer z hotelu na letiště Drážďany DE/Praha CZ cca 80 min. 2 200 Kč/jízda

Bankovní spojení		
Sídlo firmy:	CPI Hotels, a.s., Bečvářová 2081/14, Praha 10, 100 00, Česká republika	
IČ / DIČ	47116757 / CZ47116757	
Banka:	Česká spořitelna, a.s.	
BIC:	GIBACZPX	
Pro platby v Kč	Číslo účtu	36938420800
	IBAN	CZ78 0800 0000 0000 0369 3842
Pro platby v EUR	Číslo účtu	36940520800
	IBAN	CZ34 0800 0000 0000 0369 4052



CPI Hotels, a.s.
Vladislavova 1390/17, CZ-110 00 Praha 1
tel.: +420 234 712 444, fax: +420 234 712 460
e-mail: info@cpihotels.com
cpihotels.com

